

Brev a Rousseau da Klara Obermüller

Stimà signur Rousseau

Vus eras senza dubi in defensur decidì da la libertad da religiun. Sch'i va dentant per Vossas ideas davart la rolla da la religiun entaifer il stadi, lura daventa la chaussa gia in zichel pli cumplitgada – ed er magari cuntradictorica, sche Vus ma permettais questa remartga.

Tge che jau less dir cun quai? Per exempel che Vus as exprimis en Voss roman «Emile» strictamain encunter l'instrucziun religiusa dals uffants – cuntrari a blers da Voss collegas illuminists na vulevas Vus dentant mai valair sco atelist. Gea, en Voss «Contrat social» suttastritgais Vus perfin quant impurtant ch'i saja per il stadi che mintga burgais haja ina religiun. La furma ed il cuntegn da questa religiun percunter, na duai betg interessar il stadi, sco che Vus schais. Cun excepziun da la moralà e da las obligaziuns da mintgin envers il bainstar cumin.

Quai è lura magari cuntradictoric, char signur Rousseau! Mo per che Vus ma chapeschias endretg, quai n'è britgfat ina reproscha. En cuntrari, per mai èn Vossas ideas ordvart stimulant ed er fitg actualas. Per exempel cur che Vus As engaschais per la toleranza ed animais al medem mument d'esser intolerant envers ils intolerants. Er quai n'è forsa betg fitg logic – a prima vista. Ma quai è fitg chapaivel, sch'ins pensa quant privlus ch'il fanatissem e l'intoleranza èn adina puspè.

Cranzs d'arbaja na datti dentant betg, char sar Rousseau, sch'ins vul limitar la toleranza. Quai avais Vus stuì sentir en Vossa vita. Er ozendi na fiss quai betg bler auter. Er sch'i fiss gist oz uschè impurtant ch'i vegniss in sco Vus e mettes frain a quels che condemnan «senza remischun a tuts che na pensan betg sco els». Uschia avais Vus formulà en ina charta a Voltaire. E precis uschè stuess ins puspè dir ozendi. E jau na pens qua betg mo als islamists militants, mabain a tuts che sa cumportan sco sch'els fissan ils guardians da la vardad.

Jau presumesch che Vossa aversiun per ils fundamentalists da tut gener declera er pertge che Vus postulais en il «Contrat social» in *credo spiramain civil*, ina confessiun che n'è betg privata, ma che vegn reglada dal suveran, en Voss plects «*sco confessiun cuminaivla, senza la quala igl è impussibel d'esser in bun burgais dal stadi ed in subdit fidel*». Sche jau hai chapì endretg signifitga quai: I na dastga betg interessar il stadi tge che la glièud craja, ma i sto interessar el *co* che la glièud viva questa cretta entaifer il cuminesser.

Questa posiziun ma para remartgabila, perquai ch'ella sumeglia magari a la regla che vala actualmain en la maiortad dals chantuns svizzers, ina regla che nus na stuessan tenor mai betg periclitar. Ils iper-liberals ed ils archi-catolics han qua tschert in auter maini. Els preferissan ina separaziun radicala da la baselgia e dal stadi: ils ins perquai ch'els èn en general cunter controlla statala, ed ils auters perquai ch'els la teman cun bunas raschuns. Voss cudeschs, stimà signur Rousseau, èn vegnids ars a ses temp a Genevra. Jau sper che nus na vegnian betg anc ina giada uschenavant en Svizra.

Klara Obermüller